

Si wéru novembar bou 2016 setlounanou yokté diangoro hépatite A fi si réwu Espagne ak yénénis réwus Europe. Gnikoye guena ragné si gordjikéne yi, si nites yiye sey ak gor ak djiguene, si gor yiye sey ak gor HSH. Fi gnou tolou si Espagne, Mbotaye biye seytou wergu yaram si adina OMS, néna gnou wala lafi Hépatite A kawéna.

## HEPATITE A



### 01

#### LOUYE DIANGORO HEPATITE A?

Fébarbokhamnéné la béne domou diangoro bou toudou Hepatite A (VHA) bouye songou sa ress mo koye diokhé. Diangoro bou sew la bo khamnéné mena wérar bopam. Dou ague mouk foumouye néké diangoro bouye cronique, té douye réye tamite. Bokho amé béne yone, doula dalati si sa ndounde.

### 02

#### LANE MOY FIRNDÉL YI?

Diangorodji mena fégne ak yaram bou nékhoul, gnaye niak apetit, wathiou, métitou bire, bire bouye daw, dérou yaram ak beuth you melni dafa téné. Amoul fadje bou léer pour khékhe diangoroye hépatite A. Wanté meuna-noulaye diokh ay garabes you lat dimbelé bamou fagni firndél yi si sa yaram.

### 03

#### NANE LA NOU KOYE WALANTÉ?

Domou diangorodji mi gui tassaro bou guinaw kerou nit kou yoré hepatite A diakhasso ak dokh wala lek. Domou diangorodji mena ndougou nit si diégué nit kou ko ame ak nouyo lokho bou tilime, si sey yi nga khamnéné dagnouye dieufeudiko guémeuye ak tate you takhe guinaw keur wala sey yi ngaye dieufeudikou sa lokho si fi youye démé guinaw keur te bo paré do rakhass sa lokho 'fingering').

### 04

#### NANE LANOUSSI MENA MOUSLO?

Amna ay niakous pour mena mouthe si diangoro Hepatite A. Bou dé niakouwo, démale si sa keurou fadjou wala keur yi gnouye faramfathie lo dieum si sey wala VIH pour gnou gnakela si dara.

### 05

#### AY GNÉDANGUÉS POUR MOUTHE SI DIANGORO HEPATITE A

- Rakhass say lokhos sa sou né, sirtou so diogué guinaw keur.
- Rakhass say lokhos bo seyé ba paré, rakhassalé sa kape yi, sa tépokhé yi ak sa koye.
- Di dieufeudiko louye are say lokhos boye séy, sirtou boye dougueul say barrames wala sa lokho si guinaw keurou nit wala ngafaye diéma sa guemaye.
- Di dieufeudiko kawass pour nit koy sey, kawass bou bess boye sey si awra bi thi si guinaw wala ak sa guémégne.
- Moytoun di bokou fowékaye you tate boudé nekoul si kawass.

**gt** grupo de trabajo sobre tratamientos del VIH  
ENTIDAD DECLARADA DE UTILIDAD PÚBLICA  
ONG DE DESARROLLO

SUBVENCIÓN

GOBIERNO DE ESPAÑA / MINISTERIO DE SANIDAD, SERVICIOS SOCIALES E IGUALDAD  
Secretaría del Plan Nacional sobre el Sida

Generalitat de Catalunya / Agència de Salut Pública de Catalunya

Generalitat de Catalunya / Departament de Justícia

Ajuntament de Barcelona / ÀREA DE QUALITAT DE VIDA, IGUALTAT I ESPORTS

Diputació Barcelona / ÀREA DE BENESTAR SOCIAL

COLLABORA

ETIS / EQUIP DE TREBALL SOBRE INFERMIEROS I SALUT

TROPICAL DRASSANES



¿TIENES DUDAS SOBRE EL TEMA? PREGÚNTANOS

Tel. 93 458 26 41  
consultas@gtt-vih.org